

2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje *Bionorica SE (C-596/15 P)*, *Diapharm GmbH & Co. KG (C-597/15 P)* / Europos Komisija

(Sujungtos bylos C-596/15 P ir C-597/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Visuomenės sveikata — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 — Teiginiai apie maisto produktų sveikumą — 13 straipsnio 3 dalis — Leidžiamų vartoti teiginių apie maisto produktų sveikumą sąrašas — Botaninės medžiagos — Neįvertinti sveikumo teiginiai — Ieškinys dėl neveikimo — SESV 265 straipsnis — Europos Komisijos pozicijos apibrėžimas — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — „Locus standi“)

(2018/C 022/03)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantės: *Bionorica SE (C-596/15 P)*, *Diapharm GmbH & Co. KG (C-597/15 P)*, atstovaujamos advokatų M. Weidner, T. Guttau ir N. Hußmann

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama S. Grünheid ir M. Wilderspin

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2015 m. rugsėjo 16 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo nutartį *Bionorica / Komisija (T-619/14, nepaskelbta Rink., EU:T:2015:723)*.
2. Atmesti byloje T-619/14 *Bionorica SE* pareikštą ieškinį dėl neveikimo kaip nepriimtą.
3. Atmesti byloje C-597/15 P pareikštą apeliacinį skundą.
4. *Bionorica SE* ir Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas, patirtas pirmojoje instancijoje byloje T-619/14 ir apeliaciniame procese byloje C-596/15 P.
5. *Diapharm GmbH & Co. KG* padengia apeliaciniame procese byloje C-597/15 P patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 16, 2016 1 18.

2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (*College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Nyderlandai)* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Hollands Bezit NV ir kt. / Stichting Autoriteit Financiële Markten (AFM)*

(Byla C-658/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2004/39/EB — Finansinių priemonių rinkos — 4 straipsnio 1 dalies 14 punktą — „Reguliuojamos rinkos“ sąvoka — Taikymo sritis — Sistema, kurioje dalyvauja, viena vertus, investuotojams atstovaujantys brokeriai ir, kita vertus, „open end“ investicinių bendrovių agentai, privalantys įvykdyti su jų fondais susijusius pavedimus)

(2018/C 022/04)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: Robeco Hollands Bezit NV, Robeco Duurzaam Aandelen NV, Robeco Safe Mix NV, Robeco Solid Mix NV, Robeco Balanced Mix NV, Robeco Growth Mix NV, Robeco Life Cycle Funds NV, Robeco Afrika Fonds NV, Robeco Global Stars Equities, Robeco All Strategy Euro Bonds, Robeco High Yield Bonds, Robeco Property Equities

Atsakovas: Stichting Autoriteit Financiële Markten (AFM)

Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų, iš dalies keičiančios Tarybos direktyvas 85/611/EEB, 93/6/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/12/EB bei panaikinančios Tarybos direktyvą 93/22/EEB, 4 straipsnio 1 dalies 14 punktą turi būti aiškinamas taip, kad prie „reguliuojamos rinkos“ sąvokos, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, priskiriama prekybos sistema, kurioje daug fondų agentų ir brokerių atitinkamai atstovauja open end tipo investicinėms bendrovėms ir investuotojams ir kurios vienintelis tikslas yra padėti šioms investicinėms bendrovėms atlikti pareigą įvykdyti minėtų investuotojų pateiktus vienetų pirkimo ir pardavimo pavedimus.

(¹) OL C 98, 2016 3 14.

2017 m. lapkričio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Cour de cassation* (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Président de l’Autorité de la concurrence / Association des producteurs vendeurs d’endives* (APVE) ir kt.

(Byla C-671/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra žemės ūkio politika — SESV 42 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 2200/96 — Reglamentas (EB) Nr. 1182/2007 — Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007 — Antikonkurenciniai veiksmai — SESV 101 straipsnis — Reglamentas Nr. 26 — Reglamentas (EB) Nr. 1184/2006 — Gamintojų organizacijos — Gamintojų organizacijų asociacijos — Šių organizacijų ir asociacijų uždaviniai — Minimalių pardavimo kainų nustatymo praktika — Susitarimų dėl rinkai pateikiamo kiekio praktika — Keitimosi strategine informacija praktika — Prancūzijos trūkažolių rinka)

(2018/C 022/05)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: *Président de l’Autorité de la concurrence*

Atsakovai: *Association des producteurs vendeurs d’endives* (APVE), *Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne* (Cerafel), *Fraileg SARL*, *Prim’Santerre SARL*, *Union des endiviers, anciennement Fédération nationale des producteurs d’endives* (FNPE), *Soleil du Nord SARL*, *Comité économique fruits et légumes du Nord de la France* (Celfnord), *Association des producteurs d’endives de France* (APEF), *Section nationale de l’endive* (SNE), *Fédération du commerce de l’endive* (FCE), *France endives société coopérative agricole*, *Cambrésis Artois-Picardie endives* (CAP’Endives) *société coopérative agricole*, *Marché de Phalempin société coopérative agricole*, *Primacoop société coopérative agricole*, *Coopérative agricole du marais audomarois* (Sipema), *Valois-Fruits union de sociétés coopératives agricoles*, *Groupe Perle du Nord SAS*, *Ministre de l’Économie, de l’Industrie et du Numérique*